

35. André de Resende (1498-1573) : *De Antiquitatibus Lusitaniae libri quattuor. A L. Andrea Resendio inchoati, a Iacobo Mendez de Vasconcellos absoluti: & quintus liber de Municipij Eborensis antiquitate ab eodem conscriptus. Cum alijs opusculis, versibus, & soluta oratione ab eodem Iacobo Mendez de Vasconcellos, Michaele Cabedio, & Antonio Cabedio elaboratis. Quae omnia collegit, emendavit, ac Typis summa industria commisit Doctor Gundisaluus Mendez de Vasconcellos, & Cabedo Lusitanus.* - Romae, Apud Bernardum Basam, 1597. - [24], 576, [20] p.; 8º.

Portada a dos tintas, con escudo episcopal.

BUS A Res. 43/6/07 (Encuadernación sin cubiertas. Procede del Convento de Santa María del Populo, según consta en nota manuscrita en la portada: “*Pertinet ad conventu Deiparae del Populo discalceatorum ... Fray Gabriel de San Jose Prior*”)

[Libro completo](#)

André de Resende (Évora, 1498-1573) fue uno de los principales humanistas portugueses del siglo XVI y destacado anticuario. Desde muy joven se vinculó a la orden de los Dominicos, en la que se ordenó. Estudió en las Universidades españolas de Alcalá de Henares y de Salamanca y en la francesa de París, y pasó algunos años en Francia y los Países Bajos, impregnándose del espíritu humanista renacentista que predominaba en muchos de esos centros europeos. En Lovaina conoció personalmente a Erasmo de Rotterdam, mientras que desde 1531 formó parte del séquito del embajador portugués en Bruselas. Finalmente, en 1533 vuelve a Portugal, donde, poco después, va a impartir clases en las Universidades de Lisboa y de Coimbra, vinculándose además a la corte de Juan II. Fue tutor del infante D. Duarte y dedicó diversos poemas laudatorios a algunos miembros de la familia real portuguesa. Finalmente, en 1555, abandona la docencia universitaria y se retira a su ciudad natal, Évora, donde estuvo hasta su muerte. Especialista en retórica y experto conocedor de griego y latín, se interesó por la literatura, especialmente la poesía, pero asimismo por la historia antigua de Grecia y Roma. Fruto de este interés por el pasado clásico fueron sus estudios de antigüedades y de epigrafía romanas de los territorios de Portugal. Con un sabor nacionalista frente a España identificaba a la nación moderna portuguesa como la romana *provincia Lusitania*, reivindicando el valor de « lo lusitano » (como Viriato) frente a los invasores (Roma) en la antigüedad. La muerte en 1573 le evitó asistir a la anexión del reino por los españoles, con la proclamación de Felipe II de España como rey de Portugal en 1580.

Resende es considerado el verdadero iniciador de los estudios anticuario-arqueológicos de Portugal, entre los que destacaba el interés por la epigrafía romana. Así, presentó al cardenal infante D. Alfonso, en 1533, el manuscrito *Antiqua Epigraphica*, con cientos de inscripciones romanas recopiladas, sobre todo referidas a territorios portugueses, aunque también de otros lugares de España. J. D'Encarnaçao le considera -siguiendo el planteamiento de Emil Hübnér en *CIL II*- autor de falsificaciones epigráficas, por motivos políticos e ideológicos, aunque algunas de ellas se han revelado finalmente como auténticas (J. Geraldez). Se relacionó con los anticuarios españoles, como, por ejemplo, con Honorato Juan, al que conoció en Lovaina y con el que intercambió informaciones epigráficas durante su estancia en Lisboa, según apunta Helena Gimeno: mientras el español le proporcionó copias de inscripciones recogidas previamente por Ocampo, el portugués le transmitió textos de la zona de Torres Vedras, Sintra y Odeiras, así como de Évora; o con Ambrosio de Morales a quien escribe - según refiere Gregorio Mayans y cita J. M. Abascal -:

« Alabo tu interés en reunir afanosamente inscripciones antiguas... no confíes fácilmente en la honradez ajena si no estudias la piedra por ti mismo».

Sus dos principales obras dedicadas a las antigüedades y epigrafía romanas, con el apoyo de las fuentes literarias, son, en primer lugar, *História da Antiquidade da Cidade de Évora* (Évora,

1553)¹, la primera obra publicada en Portugal dedicada de manera íntegra a una antigua ciudad romana, siguiendo los modelos de los anticuarios romanos, además de realizar excavaciones, y, en segundo lugar, desde una perspectiva más general, la obra que nos ocupa, *De Antiquitatibus Lusitaniae libri quattuor...*, que vemos por un ejemplar de la BUS de la versión de Roma, 1597, con añadidos. En efecto, la edición original es de Évora 1593² y fue realizada por su discípulo Diogo Mendes de Vasconcellos (1523-1599) - que aparece citado como Jacobo -, quien añadió el *...quintus liber de Municipij Eborensis antiquitate...* En la edición romana hay otros añadidos de Antón y Miguel Cabedo y fue organizada por Gonçalo Mendes de Vasconcellos. La documentación epigráfica se restringe al libro cuarto, con relación y estudio de inscripciones procedentes de diversas ciudades romanas de Portugal, mientras que en los tres libros anteriores la base son los textos literarios y se trata en ellos temas de historia y geografía antigua, siempre en relación con la *Lusitania* y sus gentes.

ABASCAL, J. M. Los estudios epigráficos en España (1756-1920). En *Hispaniae: las provincias hispanas en el mundo romano*. Tarragona: ICAC, 2009, p. 99-124; BRAAMCAMP FREIRE, A. *Noticias da vida de André de Resende, pelo Beneficiado Francisco Leitão Ferreira*. Lisboa: Arquivo Histórico Português, 1916; D'ENCARNAÇÃO, J. Da invenção de inscrições romanas pelo humanista André de Resende. *Biblos*, 1991, vol. 67, p. 193-221 (= *Estudos sobre Epigrafia*. Coimbra: Minerva, 1998, p. 29-56); IDEM André de Resende, epigrafista. En *Cataldo & André de Resende. Congresso Internacional do Humanismo Português*. Lisboa: Centro de Estudos Clássicos, 2002, p. 305-310; IDEM Da invenção de inscrições romanas, ontem e hoje: a propósito de uma tessera de bronze. *Revista Portuguesa de Arqueologia*, 2009, vol. 21, 1, p. 127-138; GERALDEZ FREIRE, J. Autenticidade da inscrição do Torrão de 682 d.C. Fidedignidade de André de Resende. En *Actas das III Jornadas de História medieval do Algarve e Andaluzia*. Loulé: Camara municipal de Loulé, 1989, p. 197-216; GIMENO PASCUAL, H. *Historia de la investigación epigráfica en España en los ss. XVI y XVII a la luz del recuperado manuscrito del Conde de Guimerá*. Zaragoza: Institución Fernando el Católico, 1997, esp. p. 228; MAESTRE MAESTRE, J. M. El obispo Amador Arráiz, divulgador de las obras históricas en latín y portugués de André de Resende. *Euphrosyne*, 2009, vol. 37, p. 415-426; MATOS ABREU, S. De Roma a Évora, com André de Resende: Cidade e "Património". En *História da Antiguidade da Cidade de Évora*. @pha.Boletim, noviembre 2004, vol. 2 (http://www.apha.pt/boletim/boletim2/pdf/Susana_Matos_Abreu.pdf).

José Beltrán Fortes

¹ De la edición evorense de 1576 de esta obra custodia la Biblioteca de la Universidad de Sevilla un ejemplar múmero, con signatura BUS A Res. 23/6/09.

² También en la BUS esta edición de 1593, en dos ejemplares con signatura BUS A Res. 52/5/03 y BUS A Res. 52/4/20 (con sello del Colegio de San Hermenegildo de la Compañía de Jesús de Sevilla)